

Registration Form of Construction Tradesman Collaborative Training Scheme Recruitment Event (Date: 12 May 2018)

建造技工合作培訓計劃招募活動登記表格(舉辦日期: 2018年5月12日)

Please read the "Guide to Completing the Form" at page 2 before completing this form

填寫此表格前，請先參閱第2頁的「填表須知」

Information of Applicants (Employers) 僱主資料

Name of Company 公司名稱	English 英文
	Chinese 中文

Information of Contact Person 聯絡人資料

Title 稱謂	Chinese Name 中文姓名	English Name 英文姓名
Position 職位	Email 電郵	
Tel No. 電話號碼	Fax No. 傳真號碼	
No. of Representative 活動當天公司代表人數		

Job Vacancy 職位空缺資料 (Please use additional sheet if necessary 如有需要，請另外用紙填寫)

Please fill in the following table(s). 請填上空缺數目

Table One 表一

	Job Title (English)	職位名稱 (中文)	No. of Vacancy 空缺數目
1.	Electrical Wireman	電氣佈線工	
2.	Fire Service Mechanical Fitter	消防機械裝配工	
3.	Refrigeration / Air-conditioning / Ventilation Mechanic (Air system)	空調製冷設備技工(送風系統)	
4.	Refrigeration / Air-conditioning / Ventilation Mechanic (Thermal Insulation)	空調製冷設備技工(保溫)	
5.	Refrigeration / Air-conditioning / Ventilation Mechanic (Water System)	空調製冷設備技工(水系統)	
6.	Crawler-mounted Mobile Crane Operator	履帶式固定吊臂起重機操作	
7.	Metal Worker	金屬工	
8.	General Welder	普通焊接工	
9.	Metal Scaffolder and Metal Formwork Erector	金屬棚架及金屬模板裝嵌工	
10.	Ground Investigation Operator	岩土勘探工	
11.	Tower Crane Operator	塔式起重機操作工	
12.	Drainlayer	地渠工	

《DECLARATION》

《聲明》

Our company/I have read and understand the Guide to Completing the Form and agree to comply with all the terms and the arrangement by Construction Industry Council.

本公司/本人已閱讀此登記表格的填表須知，並同意遵守有關細則及建造業議會之一切安排。

Person in Charge (Full Name) 負責人姓名 (全名)		Company chop and authorized signature 簽署及公司蓋章	
Date 日期			

=====

Guide to Completing the Form 填表須知

1. First-come-first-served. Around 10 employers are offered to join the recruitment event.
 2. The venue is Labour Department's Construction Industry Recruitment Centre located at Hong Kong Institute of Construction - Kowloon Bay Campus.
 3. From 10 April 2017, all companies held recruitment events through CIC are required to participate 'Construction Tradesman Collaborative Training Scheme' with "First-hire-then-train" mode. Otherwise, CIC will not provide venue or logistic or administration support to the recruitment event.
 4. Each registration form for one recruitment event only. This form can be duplicated for use.
 5. Employer is required to contact Mr. Ryan Hoi via ryanhoi@cic.hk or Ms. Kacy Chong via kacychong@cic.hk from Collaboration Scheme and person-in-charge of the venue at least 1 week prior for cancellation of the registered recruitment event.
1. 本活動暫訂提供約10個僱主參與，先到先得。
 2. 本活動地點是位於香港建造學院九龍灣院校的勞工處建造業招聘中心。
 3. 由2017年4月10日起，所有招聘公司透過本會招聘人手，需要提供「建造技工合作培訓計劃」先聘用·後培訓的職位空缺，否則，本會將不會提供場地或資源協助舉辦招聘活動。
 4. 每一張登記表格只供舉辦一次招募活動，此表格可影印重用。
 5. 僱主如欲臨時取消招募活動，須於活動前最少一星期，以電郵通知建造業議會合作計劃許先生 ryanhoi@cic.hk 或 莊女士 kacychong@cic.hk 及有關之場地負責人。

Submission 遞交表格

Please submit the completed form by

1. fax to 2100 9290; or
2. email to ryanhoi@cic.hk / kacychong@cic.hk

請將填妥的登記表格

1. 寄回傳真至 2100 9290 ; 或
2. 電郵至 ryanhoi@cic.hk / kacychong@cic.hk

Enquiry 查詢

Construction Industry Council
Collaboration Scheme
Mr. Ryan Hoi / Ms. Kacy Chong
2100 9335 / 2100 9298

建造業議會
合作計劃
許先生 / 莊女士
2100 9335 / 2100 9298